

## OFERTA CASEI • HÁZ AJÁNLATA HOUSE SPECIALTY • SPEZIALITÄT DES HAUSES

Gustare din Bucătăria Chefului (cremă de brânză, cârnați de casă, piept de porc afumat, salată de vinete, legume proaspete)

Hideg vegyes ízelítő a Chéf Kamrájából (ízesített túrókrém, füstölt kolbász, füstölt sonka, padlizsánkrém, friss zöldségek)

A taste of mixed cold collation from the Chefs Chamber (soft cheese paste, smoked sausages, ham, eggplant cream, fresh vegetables)

Kalte Vorgeschmackmischung vom Chefs Speisekammer (Schafskäse-Paste, Räucherwurst, Schinken, Auberginen-Creme, frische Gemüse)

40/50/50/50/50 gr ..... **18,00 Ron**

Supă de cartofi cu tarhon și ciolan afumat

Tárkonyos burgonyaleves füstölt csülökkel

Potato soup with tarragon and smoked trotters

Kartoffelsuppe mit Estragon und geräucherte Schweinshaxe

50/350 ml..... **16,00 Ron**

Mămăligă cu brânză și smântână

Juhtúrós puliszka tejföllel

Polenta with salty Cheese and sour cream

Polenta mit Schafskäse und saure Sahne

320 g..... **12,00 Ron**

Ceafă de porc la grătar cu muștar, slănină afumată și cartofi steak

Roston sült mustáros nyakkaraj sült szalonnával és héjas sült burgonyával

Mustard marinated pork nape, fried speck and potatoes

Schweinenacken in Senf-Marinade mit gebratenem Speck und Pellkartoffeln

180/50/200 g ..... **34,00 Ron**

Piept de pui și piersici la grătar cu brânză feta și salată

Grillezett őszibarack és csirkemell fetával és salátával

Grilled chicken breast and peaches with feta cheese and salad

Hühnerbrust gegrillt, Pfirsich mit Feta-Käse und Salat

300 g..... **26,00 Ron**

## MÂNCĂRURI VEGETARIENE • VEGETÁRIÁNUS ÉTELEK VEGETARIAN MEALS • VEGETARISCHE GERICHTE

Camembert în crustă de migdale cu cartofi prăjiți și sos de afine

Mandula köntösben sült Camembert hasáburgonyával és áfonya mártással

Camembert in almond crust with fried potatoes and blueberry sauce

Camembert in Mandelkruste mit Bratkartoffeln und Blaubberr-Sauce

125/25/50 g ..... **28,00 Ron**

Legume prăjite în aluat crocant cu bere și sos remoulade

Zöldség tempura remoulade mártogatóssal

Vegetable tempura with remoulade sauce

Gemüse-Tempura mit Remouladensauce

300/40 g ..... **25,00 Ron**

Spaghete cu zucchini și creveți prăjiți

Cukkinis spagetti sült garnéla rákkal

Spaghetti with Zucchini and Shrimps

Spagheitti mit Zucchini und Garnelen

50/250 g ..... **28,00 Ron**

Brânză telemea la grătar cu salată caldă din roșii cherry și toast cu pesto

Roston sült telemea langyos koktélpáradicsom salátával és zöldfűszeres pirítóssal

Grilled „Telemea” cheese, warm Cherry Tomato salad and Toast with green pesto

Gegrillte „Telemea” Käse, warmer Cherry-Tomatensalat und Toastbrot mit grünem Pesto

130/200 g ..... **29,00 Ron**

GUSTĂRI • ELŐÉTELEK  
APPETIZER • VORSPEISE

Biftec tartar cu legume proaspete și toast  
Tatárbifsztek pirítós kenyérrel és friss zöldségekkel  
Beefsteak- Tartare with fresh fresh vegetales and toast  
Beefsteak- Tartar mit frischem Gemüse und Toastbrot  
160/200 g.....**45,00 Ron**

Rilette de mangaliță cu dulceață de ceapă și pâine de casă  
Mangalica rilette hagyma lekvárral és házi kenyérrel  
Mangalitza Rilletes with onion jelly and homemade bread  
Mangalitza Rilletes mit Zwiebelkonfitüre und hausgemachtes Brot  
120/30 g.....**24,00 Ron**

Salată cu semințe prăjite, piept de pui și vinaigrette cu zmeură  
Pirított magvas saláta kavalkád csirkemellel és málnás vinaigrette-vel  
Green salad with seeds, chicken breast and raspberry vinaigrette  
Grüner Salat mit gerösteten Kernen, Hühnerbrust und Himbeer-Vinaigrette  
300 g.....**33,00 Ron**

Bruschete cu vinete și brânză de capră  
Kecskesajtos-padlizsános bruschetta  
Eggplant and goat cheese bruschetta  
Bruschetta mit Auberginen und Ziegenkäse  
200 g.....**13,00 Ron**

Salată cu pere, nuci și brânză cu mucegai  
Kéksajtos-körtés-diós saláta  
Pear, walnut and blue chesse salad  
Birnen-Walnuss Salat mit Blauschimmelkäse  
135/250 g.....**29,00 Ron**

SUPE, CIORBE • LEVESEK  
SOUPS, CHORBA • SUPPEN

Ciorbă țărănească de vită  
Növendék parasztsorba  
Rustic beef chorba  
Bauernsuppe mit Rindfleisch  
40 g/360 ml .....**18,00 Ron**

Ciorbă de burtă  
Pacalcsorba  
Tripe soup  
Kuttelsuppe  
100 g/300 ml .....**19,00 Ron**

Gulaș unguresc  
Gulyásleves  
Hungarian goulash  
Ungarische Gulaschsuppe  
40 g/360 ml .....**18,00 Ron**

Supă de vită cu tăiței  
Húsleves háziason  
Beef consommé with noodles  
Rindfleischbrühe mit Nudeln  
400 ml.....**16,00 Ron**

PREPARATE DIN PEȘTE • HALÉTELEK  
FISH • FISCH

Steak din somon cu boccoli și sos de unt  
Pácolt lazac steak vajmártással és roppanós brokkolival  
Salmon steak with Butter sauce and broccoli  
Lachssteak mit Butter-Sauce und Broccoli  
150/200 g ..... **51,00 Ron**

File șalău la grătar cu varză călită și roșii confiate  
Süllőfilé roston pírított káposztával és aszalt paradicsommal  
Grilled Bass with slow roasted cabbage and dried tomatoes  
Gegrilltes Zanderfilet t mit geröstetem Kohl und getrocknete Tomaten  
150/200 g ..... **35,00 Ron**

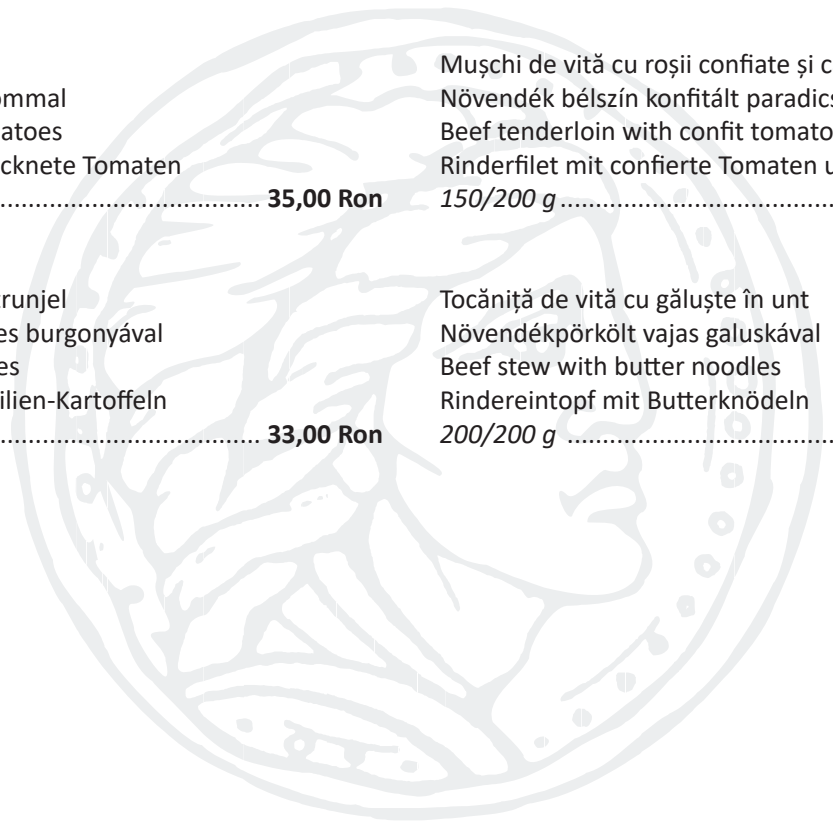
File păstrăvi la grătar cu mazăre verde și cartofi cu pătrunjel  
Roston sült pisztráng filé zöldborsóval és petrezselymes burgonyával  
Grilled trout fillet with green peas and parsley potatoes  
Gegrilltes Forellenfilet mit grünen Erbsen und Petersilien-Kartoffeln  
150/20/200 g ..... **33,00 Ron**

PREPARATE DIN CARNE DE VITĂ • NÖVENDÉK HÚSBÓL KÉSZÜLT  
FŐÉTELEK DISHES MADE OF VEAL • GERICHTE AUS KALB

Mușchi de vită la grătar, cartofi cu spanac și sos de piper verde  
Növendék bélszín roston, spenótos tört burgonyával és zöldbors mártással  
Grilled Beef tenderloin, mashed potatoes with spinach and green peppercorn sauce  
Gegrillte Rinderfilet, Kartoffeln mit Spinat und grüne Pfeffersauce  
150/30/200 g ..... **57,00 Ron**

Mușchi de vită cu roșii confiate și cartofi Rosti cu usturoi  
Növendék bélszín konfitált paradicsommal és fokhagymás burgonyatallérral  
Beef tenderloin with confit tomatoes and Rösti potatoes with garlic  
Rinderfilet mit confierte Tomaten und Kartoffel Rösti mit knoblauch  
150/200 g ..... **52,00 Ron**

Tocăniță de vită cu găluște în unt  
Növendékpörkölt vajas galuskával  
Beef stew with butter noodles  
Rindereintopf mit Butterknödeln  
200/200 g ..... **30,00 Ron**



PREPARATE DIN CARNE DE PORC  
SERTÉSHÚSBÓL KÉSZÜLT FŐÉTELEK

DISHES MADE OF PORK • GERICHTE AUS SCHWEINEFLEISCH

Muşchi de porc la grătar cu hribi prăjiți, sos de tarhon și cartofi cu praz  
Roston sült sertésszűz pirított vargányával, tárkony mártással, pórégagymás tört burgonyával  
Grilled pork tenderloin with porcini mushrooms, tarragon sauce and mashed potatoes whit leeks  
Gegrillte Schweinefilets mit Steinpilzen, Estragonsauce und Bauernkartoffeln mit Lauch  
130/15/30/200 g ..... **37,00 Ron**

Muschi de porc învelit în șuncă cu sos de cașcaval și legume la grătar  
Sonkába göngyölt sertés szűzermék négysajtos mártással és roston sült zöldségekkel  
Ham wrapped pork tenderloin with cheese sauce and grilled vegetables  
Schweinefilet im Schinkenmantel mit Käse sauce und gegrilltes Gemüse  
150/30/200 g ..... **37,00 Ron**

Cotlet de porc la cuptor cu cașcaval și smântână, orez cu cârnați și sos de roșii  
Szaftos sajtos - tejfölös sertéskaraj kolbászos-paradicsomos rizzsel  
Pork chops with sour cream and tomato-rice with sausages  
Schweinekoteletts mit saurer Sahne und Tomaten – Reis mit Räucherwurst  
200/200 g ..... **34,00 Ron**

Friptură brașoveană cu cartofi prăjiți și salată de castraveți cu smântână  
Brassói aprópecsenye sültkrumplival és tejfölös uborkasalátával  
Brasov style pork roast with roast potatoes and cucumber salad with sour cream  
Breslauer Braten mit Bratkartoffeln und Gurkensalat mit saure Sahne  
350 g ..... **25,00 Ron**

Cotlet de porc pane cu parmezan, cartofi Rosti și sos de usturoi cu chilli  
Rántott sertéskaraj parmezános morzsában, Rösztli burgonyával és fokhagymás-chillis  
mártogatóssal  
Parmesan crusted pork chops, Rösztli potatoes and chili-garlic sauce  
Schweinekotelett in Parmesanhülle, Kartoffelrösztli und Knoblauch-Chilisauce  
200/30/200 g ..... **35,00 Ron**

PREPARATE DIN CARNE DE PUI  
SZÁRNYASHÚSBÓL KÉSZÜLT FŐÉTELEK  
DISHES MADE OF POULTRY • GERICHTE VOM HÜHN

Piept de curcan umplut cu brânză Camembert în crustă de nuci, legume la wok  
Diómorzsába göngyölt pulykamell filé Camembert sajttal töltve és wokban készült  
zöldségekkel  
Turkey breast filled with Camembert cheese in nut crust, vegetables in Wok  
Putenbrüstchen gefüllt mit Camembert- Käse in Nusshülle, Wok- Gemüse  
220/60/200 g ..... **38,00 Ron**

Piept de pui cu susan umplut cu mere și cașcaval, cartofi la cuptor cu miere și chilli  
Almával és sajttal töltött szezámagos csirkemell chillis-mézes karika burgonyával  
Chicken breast with sesame filled with apples and cheese, backed potatoes with honey and chilli  
Hühnerbrust mit Sesam, gefüllt mit Äpfeln und Käse, gebackene Kartoffeln mit Honig und Chilli  
130/50/30/200 g ..... **30,00 Ron**

Pulpă de rață confiată cu cartofi la cuptor cu miere și sos de fructe de pădure  
Konfitált kacsacomb mézes parázsborgonyával és erdeigyümölcs mártással  
Duck leg confit with honey roasted potatoes and forest-fruits sauce  
Confierte Entenkeule, gebackene Kartoffeln mit Honig und Waldbeersauce  
180/50/30/200 g ..... **42,00 Ron**

Piept de pui în crustă de Panko cu piure de carofi și sos de vișine cu caise  
Pankó morzsában sült csirkemell burgonyapürével és barackos-meggyes mártogatóssal  
Panko crusted chicken breast with potato puree and peach-cherry sauce  
Hühnerbrust in Panko-Bröselkruste mit Kartoffelpüree und Pfrisch-Kirsch Sauce  
220/30/200 g ..... **27,00 Ron**

Steak din piept de pui cu orez cu ananas și curcuma, salată de rucola cu ulei de măsline  
Csirkemell steak kurkumás-ananászos rizzsel és oliva olajos rukkola salátával  
Chicken breast steak , rice with curcuma and pineapple, arugula salad with olive oil  
Hühnerbruststeak, Reis mit Kurkuma und Ananas, Rucolasalat mit Olivenöl  
130/250 g ..... **25,00 Ron**

SALATE • SALÁTÁK  
SALADS • SALATE

Salată asortată  
Friss vegyes saláta  
Fresh salad mix  
Gemischter frischer Salat  
150 g..... **8,00 Ron**

Castraveți în oțet  
Csemege uborka  
Pickled cucumbers  
Essiggurken  
150 g..... **7,00 Ron**

Gogoșari în oțet  
Ecetes paprika  
Pickled Tomato pepper  
Eingelegte Tomatenpaprika im Essig  
150 g..... **8,00 Ron**

DESERTURI • BEFEJZŐ FOGÁSOK  
DESSERTS • SÜSSSPEISEN

Prăjitură „Somlóí”  
Somlóí Galuska  
Hungarian trifle  
Schomlauer Nockerln  
200 g..... **9,00 Ron**

Clătite  
Palacsinta  
Crepes  
Palaschinken  
145 g..... **9,00 Ron**

Platou brânzeturî cu fructe (Brânză cu mucegai, Cașcaval afumat, Camembert, Telemea, Mozzarella)  
Sajt kavalkád gyümölcscsel (Márványsajt, Füstölt sajt, Camembert, Telemea, Mozzarella)  
Cheese and fruits plate (Blue Chesse, Smoked chesse, Camembert, Telemea, Mozzarella)  
Käse- und Obstplatte (Blauschimmelkäse, Räucherkäse, Camembert, Telemea, Mozzarella)  
250 g..... **25,00 Ron**

Desertul zilei  
Napi sütemény ajánlat  
Dessert of the day  
Tagesdessert  
.....

Valabil de la: 01.05.2021  
Érvényesség: 2021.05.01  
Valid from: 01/05/2021  
Gültig ab: 01.05.2021

Vendéglátó igazgató / Director restaurant  
**Elekes Etelka**